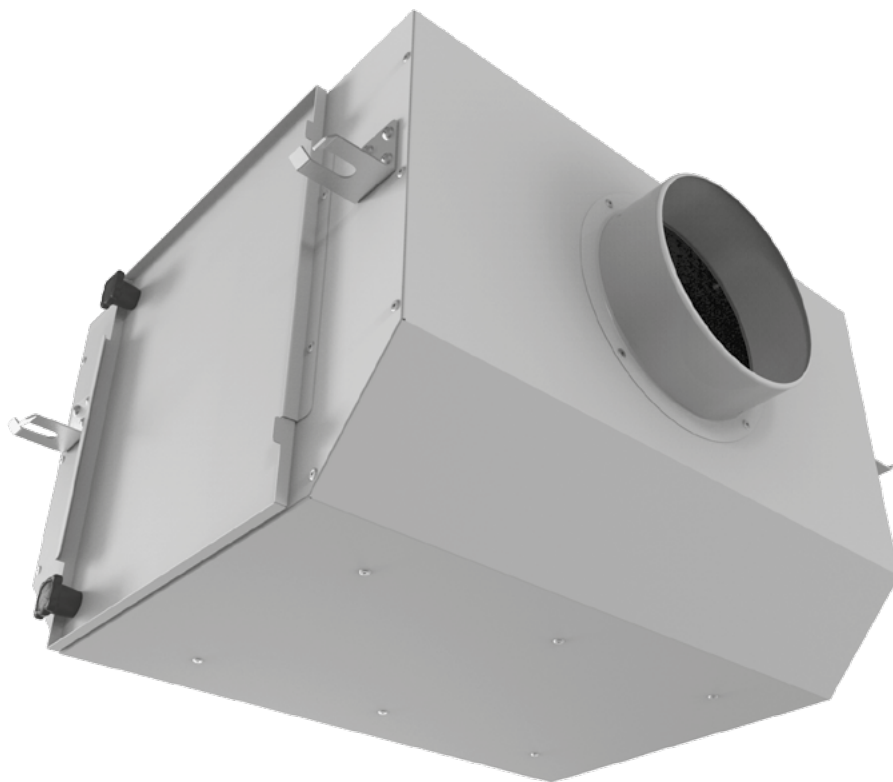




***FILTRAČNÝ BOX S
PANELOVÝMI FILTRAMI
PRE KRUHOVÉ VZDUCHOVÉ POTRUBIA***



Clearbox (-I) 100

Clearbox (-I) 125

Clearbox (-I) 150

Clearbox (-I) 200

SK

NÁVOD NA OBSLUHU



BLAUBERG
Ventilatoren

OBSAH

Bezpečnostné požiadavky	2
Účel.....	4
Súprava na doručenie	4
Označovací kľúč	4
Technické dáta.....	5
Konštrukcia a princíp fungovania	7
Inštalácia a nastavenie	7
Pripojenie k elektrickej sieti	8
Technická údržba	9
Predpisy o skladovaní a preprave	9
Záruka výrobcu	10
Osvedčenie o prijatí.....	11
Informácie o predajcovi	11
Inštalčný certifikát	11
Záručný list.....	11

Tento návod na obsluhu je hlavným prevádzkovým dokumentom určeným pre technický personál, personál údržby a obsluhu.

Návod obsahuje informácie o účele, technických detailoch, princípe fungovania, konštrukcii a inštalácii jednotky Clean Box(-I) a všetkých jej modifikáciách.

Technický a údržbársky personál musí mať teoretické a praktické vzdelanie v oblasti ventilačných systémov a musí byť schopný pracovať v súlade s pravidlami bezpečnosti na pracovisku, ako aj stavebnými normami a normami platnými na území krajiny.

BEZPEČNOSTNÉ POŽIADAVKY

- Pred inštaláciou a prevádzkou jednotky si pozorne prečítajte používateľskú príručku.
- Pri inštalácii a prevádzke jednotky musia byť dodržané všetky požiadavky návodu na obsluhu, ako aj ustanovenia všetkých príslušných miestnych a národných stavebných, elektrických a technických noriem a noriem.
- Varovania uvedené v návode na použitie je potrebné brať veľmi vážne, pretože obsahujú dôležité informácie o osobnej bezpečnosti.
- Nedodržanie pravidiel a bezpečnostných opatrení uvedených v tejto používateľskej príručke môže viesť k zraneniu alebo poškodeniu jednotky.
- Po dôkladnom prečítaní návodu si ho uschovajte počas celej životnosti jednotky.
- Pri odovzdávaní ovládania jednotky je potrebné odovzdať používateľskú príručku prijímacému operátorovi.

INŠTALÁCIA A PREVÁDZKA JEDNOTKY BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA



- Pred akýmkoľvek inštaláciou odpojte jednotku od elektrickej siete.



- Jednotku vybaľte opatrne.



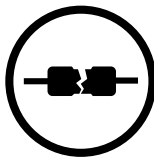
- Jednotka musí byť uzemnená!



- Pri inštalácii jednotky dodržujte bezpečnostné predpisy špecifické pre používanie elektrického náradia.



- Nemeňte dĺžku napájacieho kábla podľa vlastného uváženia. Neohýbajte napájací kábel. Zabráňte poškodeniu napájacieho kábla. Na napájací kábel nekladte žiadne cudzie predmety.



- Pri pripájaní jednotky k elektrickej sieti nepoužívajte poškodené zariadenia alebo káble.



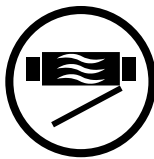
- Nedotýkajte sa ovládacích prvkov jednotky mokrými rukami. Inštaláciu a údržbu nevykonávajte mokrými rukami.



- Nedovoľte deťom obsluhovať jednotku.



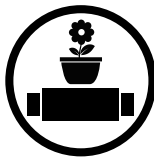
- V tesnej blízkosti jednotky neskladujte žiadne výbušné alebo vysoko horľavé látky.



- Neotvárajte jednotku počas prevádzky.



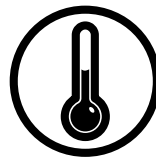
- Keď je jednotka zapnutá, neblokujte vzduchové potrubie.



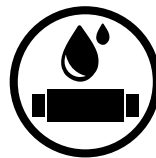
- Nesadajte si na jednotku a nekladte na ňu cudzie predmety.



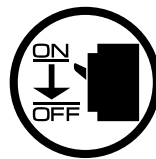
- Nekladte napájací kábel jednotky v tesnej blízkosti vykurovacieho zariadenia.



- Neprevádzkujte jednotku mimo teplotného rozsahu uvedeného v používateľskej príručke. Neprevádzkujte jednotku v agresívnom alebo výbušnom prostredí.



- Neumývajte jednotku vodou. Chráňte elektrické časti jednotky pred vniknutím vody.



- Pred akoukoľvek technickou údržbou odpojte jednotku od elektrickej siete.



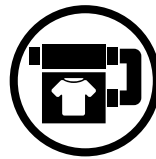
- Keď jednotka vydáva nezvyčajné zvuky, zápach alebo dym, odpojte ju od napájania a kontaktujte predajcu.



- Prúd vzduchu produkovaný jednotkou nesmerujte na otvorený plameň alebo zápalné zdroje.



- V prípade nepretržitej prevádzky jednotky pravidelne kontrolujte bezpečnosť montáže.



- Prístroj používajte len na určený účel.



**VÝROBOK MUSÍ BYŤ LIKVIDOVANÝ SAMOSTATNE NA KONCI ŽIVOTA.
NELIKVIDUJTE JEDNOTKU AKO NETRIEDENÝ DOMÁCI ODPAD.**

ÚČEL

Jednotka je zariadenie na čistenie vzduchu cirkulujúceho vo ventilačných systémoch. Jednotka je komponent a nie je určená na samostatnú prevádzku.

Jednotka je určená na použitie v prírodných a recirkulačných vetracích systémoch na čistenie vzduchu v súkromných domoch, kanceláriách, hoteloch, kaviarňach, konferenčných sálach a iných úžitkových a verejných priestoroch.

Jednotka je určená pre závesnú montáž.

Dopravovaný vzduch nesmie obsahovať žiadne horľavé alebo výbušné zmesi, vyparovanie chemikálií, lepkavé látky, vláknité materiály, hrubý prach, častice sadzí a olejov alebo prostredia priaznivé pre tvorbu nebezpečných látok (toxické látky, prach, choroboplodné zárodky).



JEDNOTKU BY NEMALI OBSLUHOVAŤ DETI ALEBO OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, DUŠEVNÝMI ALEBO ZMYSLOVÝMI SCHOPNOSŤAMI, ALEBO OSOBY BEZ VHODNÝCH TRÉNING.

JEDNOTKU MUSÍ NAINŠTALOVAŤ A PRIPOJIŤ LEN SPRÁVNE KVALIFIKOVANÝ PERSONÁL PO VHODNOM BRÍFINGU.

VOĽBA MIESTA INŠTALÁCIE JEDNOTKY MUSÍ BRÁNIŤ NEOPRÁVNENÉMU PRÍSTUPU PRE DETI BEZ DOZORU.

DORUČOVACÍ SET

názov	číslo
Filtračný box	1 ks.
Návod na obsluhu	1 ks.
Baliaca krabica	1 ks.

OZNAČOVACÍ KLÚČ

Clean Box (-I) 100 G4

Filtre

G3 – filter triedy filtrácie G3 G4 – filter triedy filtrácie G4 F8 – filter triedy filtrácie H13 – filter triedy filtrácie H13 Uhlíkový – uhlíkový filter
ES – elektrostatický filter

Priemer pripojeného vzduchového potrubia

[mm] 100/125/150/200

Jednotková séria

Clean Box: Filtračný box s panelovými filtrami pre kruhové vzduchové kanály

Clean Box-I: filtračná skriňa s panelovými filtrami pre kruhové vzduchové kanály s tepelnou izoláciou

TECHNICKÉ DÁTA

Jednotka je určená na prevádzku v uzavretom priestore pri teplote okolia od -25 °C do +55 °C pri relatívnej vlhkosti do 80 % (pri +25 °C).

Stupeň ochrany proti prístupu k nebezpečným častiam a vniknutiu vody je IPX4. Kryt

jednotky je vyrobený z lakovanej ocele.

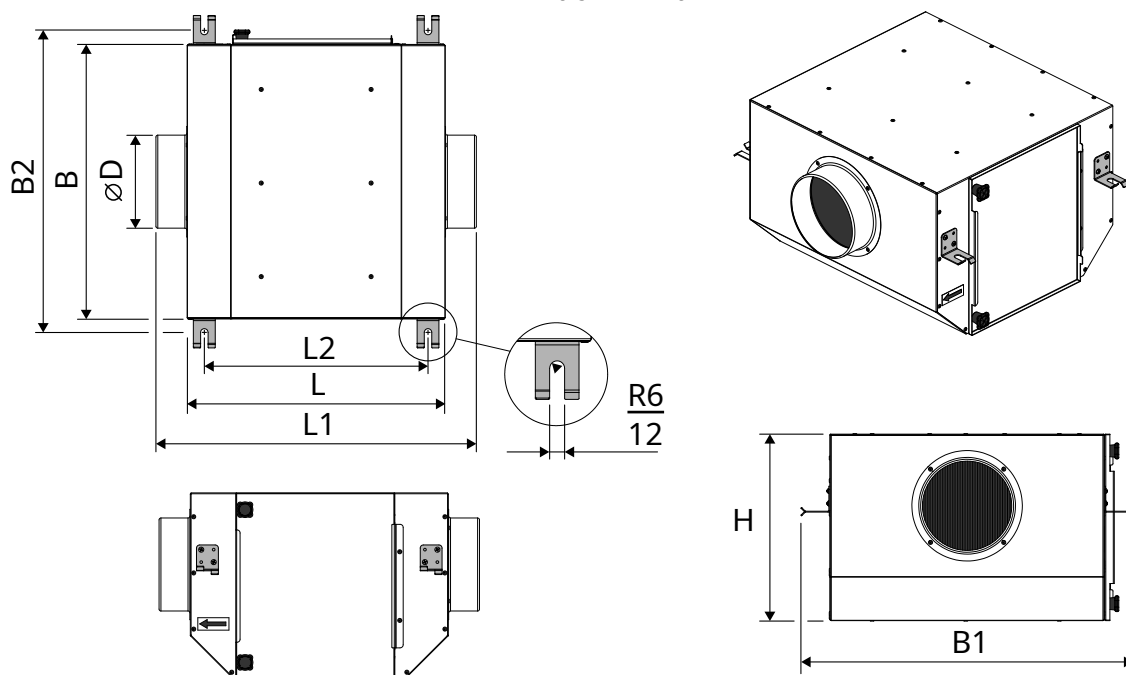
Dizajn jednotky sa neustále zlepšuje, preto sa niektoré modely môžu mierne líšiť od modelov popísaných v tejto príručke.

Technické dáta

	Clean Box 100 ES	Clean Box 150 ES	Clean Box 200 ES
Napájacie napätie 50/60 [Hz]	1~110-220		
Aktuálna spotreba [A]	0,1		
Výkon [W]	18		

názov	Typ filtra	Veľkosť filtra (VxŠxH) [mm]				
		G3	G 4	F8	H13	Uhlík
Clean Box (-I) 100 G4-F8	G4/F8		220 x 400 x 47	220 x 400 x 47	-	-
Clean Box(-I) 100 G4-F8-Carbon	G4/F8/Carbon		220 x 400 x 47	220 x 400 x 47	-	220 x 400 x 47
Clean Box (-I) 100 G4-H13	G4/H13		220 x 400 x 47	-	220 x 400 x 47	-
Clean Box(-I) 100 G4-H13-Carbon	G4/H13/uhlík		220 x 400 x 47	-	220 x 400 x 47	220 x 400 x 47
Clean Box 100 ES	G3/ES	403 x 216 x 20	-	-	-	-
Clean Box(-I) 125 G4-F8	G4/F8		220 x 400 x 47	220 x 400 x 47	-	-
Clean Box(-I) 125 G4-F8-Carbon	G4/F8/Carbon		220 x 400 x 47	220 x 400 x 47	-	220 x 400 x 47
Clean Box(-I) 125 G4-H13	G4/H13		220 x 400 x 47	-	220 x 400 x 47	-
Clean Box(-I) 125 G4-H13-Carbon	G4/H13/uhlík		220 x 400 x 47	-	220 x 400 x 47	220 x 400 x 47
Clean Box(-I) 150 G4-F8	G4/F8		270 x 425 x 47	270 x 425 x 47	-	-
Clean Box(-I) 150 G4-F8-Carbon	G4/F8/Carbon		270 x 425 x 47	270 x 425 x 47	-	270 x 425 x 47
Clean Box(-I) 150 G4-H13	G4/H13		270 x 425 x 47	-	270 x 425 x 47	-
Clean Box(-I) 150 G4-H13-Carbon	G4/H13/uhlík		270 x 425 x 47	-	270 x 425 x 47	270 x 425 x 47
Clean Box 150 ES	G3/ES	403 x 248 x 20	-	-	-	-
Clean Box(-I) 200 G4-F8	G4/F8		270 x 590 x 47	270 x 590 x 47	-	-
Cleanbox(-I) 200 G4-F8-Carbon	G4/F8/Carbon		270 x 590 x 47	270 x 590 x 47	-	270 x 590 x 47
Clean Box(-I) 200 G4-H13	G4/H13		270 x 590 x 47	-	270 x 590 x 47	-
Clean Box(-I) 200 G4-H13-Carbon	G4/H13/uhlík		270 x 590 x 47	-	270 x 590 x 47	270 x 590 x 47
Clean Box 200 ES	G3/ES	603 x 252 x 20	-	-	-	-

Celkové rozměry jednotky [mm]



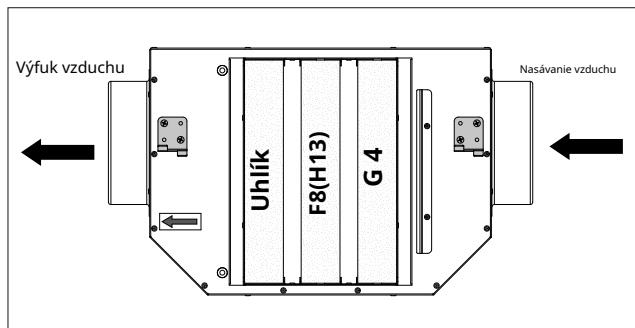
Model	D	L	H	B	L1	B1	L2	B2
Clean Box (-I) 100 G4-F8	100	413,5	249	415	513,5	508	358,5	458
Clean Box(-I) 100 G4-F8-Carbon	100	413,5	249	415	513,5	508	358,5	458
Clean Box (-I) 100 G4-H13	100	413,5	249	415	513,5	508	358,5	458
Clean Box(-I) 100 G4-H13-Carbon	100	413,5	249	415	513,5	508	358,5	458
Clean Box 100 ES	100	513,5	250	458	613,5	551	456	502
Clean Box(-I) 125 G4-F8	125	413,5	249	415	513,5	508	358,5	458
Clean Box(-I) 125 G4-F8-Carbon	125	413,5	249	415	513,5	508	358,5	458
Clean Box(-I) 125 G4-H13	125	413,5	249	415	513,5	508	358,5	458
Clean Box(-I) 125 G4-H13-Carbon	125	413,5	249	415	513,5	508	358,5	458
Clean Box(-I) 150 G4-F8	150	413,5	299	440	513,5	533	358,5	483
Clean Box(-I) 150 G4-F8-Carbon	150	413,5	299	440	513,5	533	358,5	483
Clean Box(-I) 150 G4-H13	150	413,5	299	440	513,5	533	358,5	483
Clean Box(-I) 150 G4-H13-Carbon	150	413,5	299	440	513,5	533	358,5	483
Clean Box 150 ES	150	513,5	300	458	613,5	551	456	502
Clean Box(-I) 200 G4-F8	200	413,5	299	605	513,5	698	358,5	648
Cleanbox(-I) 200 G4-F8-Carbon	200	413,5	299	605	513,5	698	358,5	648
Clean Box(-I) 200 G4-H13	200	413,5	299	605	513,5	698	358,5	648
Clean Box(-I) 200 G4-H13-Carbon	200	413,5	299	605	513,5	698	358,5	648
Clean Box 200 ES	200	513,5	300	658	613,5	751	456	702

PRINCÍP NÁVRHU A PREVÁDZKY

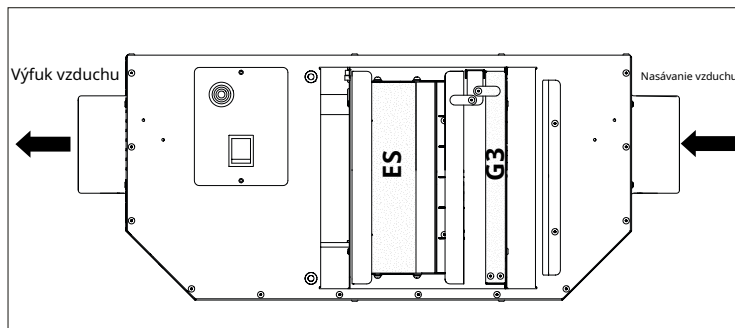
Jednotka je krabica, v ktorej sú nainštalované filtre rôznych tried filtrov.

Každá jednotka zahŕňa inštaláciu až troch filtrov s rôznymi triedami filtrov privádzaného vzduchu (od hrubého po jemnejšie čistenie). Smer prúdenia vzduchu je označený šípkou na kryte ventilátora.

Clean Box(-I) ... G4-F8(H13)-C



Clean Box ... ES



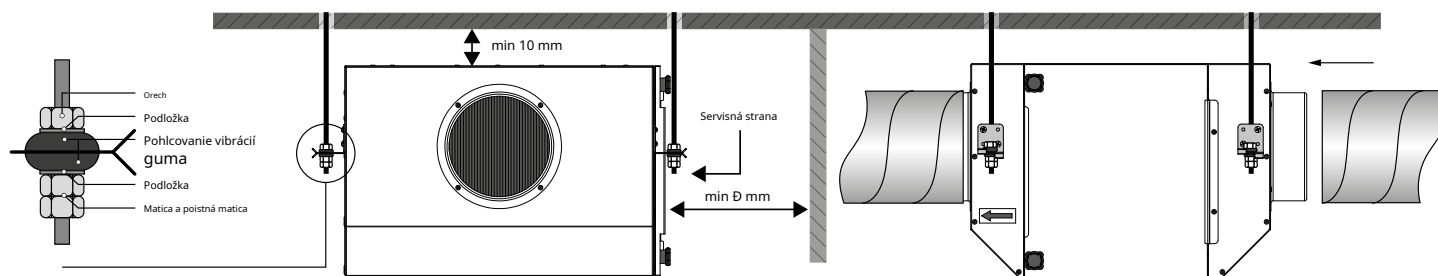
INŠTALÁCIA A NASTAVENIE

Jednotka je zavesená na montážnej ploche pomocou závitovej tyče upevnenej vo vnútri rozpernej kotvy. Pri inštalácii jednotky zaistíte pohodlný prístup pre následnú údržbu a opravu.

Upevňovacie prvky pre stropnú montáž nie sú súčasťou dodávky a je potrebné ich objednať samostatne.

Pri výbere upevňovacích prvkov zvážte materiál montážnej plochy, ako aj hmotnosť jednotky, pozrite si časť Technické údaje.

Upevňovacie prvky pre montáž jednotky by mal vybrať servisný technik.



Ak chcete dosiahnuť najlepší výkon ventilačného systému a minimalizovať straty tlaku vzduchu spôsobené turbulenciou, pri inštalácii pripojte priamy úsek vzduchového potrubia k hrdlom na oboch stranách jednotky.

Minimálna dĺžka priameho vzduchového potrubia: rovná sa 1

priemeru vzduchového potrubia na nasávacej strane sa rovná 3

priemerom vzduchového potrubia na výstupnej strane



PRED INŠTALÁCIOU JEDNOTKY SI PREČÍTAJTE UŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUČKU.

PRIPOJENIE K ELEKTRICKEJ SIETI

**PRED AKÝKOLVEK OPERÁCIOU S JEDNOTKOU VYPNETE NAPÁJANIE NAPÁJANIE.
ZARIADENIE MUSÍ BYŤ PRIPOJENÉ K NAPÁJANIU KVALIFIKOVANÝM ELEKTRIKÁROM.
MENOVÉ ELEKTRICKÉ PARAMETRE JEDNOTKY SÚ UVEDENÉ NA
ŠTÍTOK VÝROBCU.**



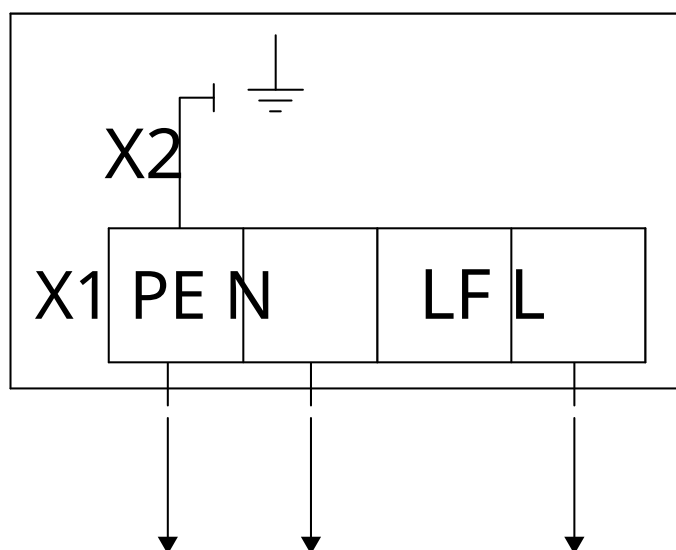
**AKÉKOLVEK KONTROLY S VNÚTORNÝM PREPOJENÍM JE ZAKÁZANÉ
A ZRUŠÍ ZÁRUKU.**

Jednotka je určená na pripojenie k jednofázovej sieti AC 1~110-220 V 50/60 Hz.

Pripojenie musí byť vykonané pomocou odolných, izolovaných a tepelne odolných vodičov (káble, drôty).

Pripojenia jednotky sa musia vykonať na svorkovnici namontovanej vo vnútri svorkovnice v prísnom súlade so schémou zapojenia a označeniami svoriek.

SCHÉMA ZAPOJENIA FB-K2 ... ES



TECHNICKÁ ÚDRŽBA

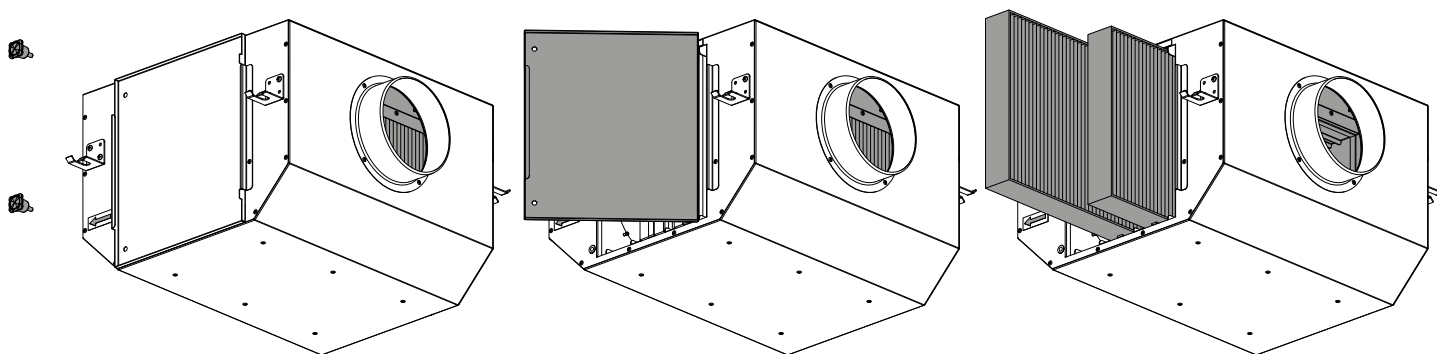


**PRED AKÝKOLVEK ÚDRŽBOU ODPOJTE JEDNOTKU OD NAPÁJANIA
PREVÁDZKY!**
**PRED DEMONTÁŽOM SA UISTITE, ŽE JE JEDNOTKA ODPOJENÁ OD SIETE
OCHRANA**

Údržba jednotky je potrebná 3-4 krát za rok. Technická údržba zahŕňa pravidelné čistenie jednotky a pravidelné čistenie filtrov. Znečistené filtre zvyšujú odpor vzduchu. Filtre vyžadujú čistenie najmenej 3-4 krát za rok. Vákuové čistenie je povolené. Po dvoch po sebe nasledujúcich čistení je potrebné vymeniť filtre.

Pre nové filtre kontaktujte predajcu. Postup výmeny filtra:

1. Odskrutkujte dve skrutky s plastovou hlavou, ktorá drží servisný panel.
2. Otvorte servisný panel.
3. Vytiahnite filtre a vyberte ich.
4. Znovu zostavte jednotku v opačnom poradí.



Technická údržba elektrostatického filtra zahŕňa pravidelné čistenie povrchov od nahromadeného prachu a nečistôt. Vyčistite elektrostatický filter mäkkou kefkou alebo vysávačom.

Filter čistite opatrne. Zabráňte vniknutiu vody do elektrických komponentov.

PREDPISY PRE SKLADOVANIE A PREPRUVU

- Jednotku skladujte v originálnom balení od výrobcu v suchom uzavretom vetranom priestore s teplotným rozsahom od +5 °C do + 40 °C a relatívnou vlhkosťou do 70 %.
- Skladovacie prostredie nesmie obsahovať agresívne výpary a chemické zmesi spôsobujúce koróziu, izoláciu a deformáciu tesnenia.
- Na manipuláciu a skladovanie používajte vhodné zdvíhacie zariadenia, aby ste predišli možnému poškodeniu jednotky.
- Dodržujte manipulačné požiadavky platné pre konkrétny typ nákladu.
- Jednotku je možné prepravovať v originálnom obale akýmkoľvek spôsobom prepravy za predpokladu náležitej ochrany pred zrážkami a mechanickým poškodením. Zariadenie sa smie prepravovať iba v pracovnej polohe.
- Počas nakladania a vykladania sa vyhýbajte ostrým úderom, škrabancom alebo hrubému zaobchádzaniu.
- Pred prvým zapnutím po preprave pri nízkych teplotách nechajte jednotku zohriať na prevádzkovú teplotu aspoň 3-4 hodiny.

ZÁRUKA VÝROBCU

Výrobok je v súlade s normami a štandardmi EÚ o nízkonapäťových smerniciach a elektromagnetickej kompatibilite. Týmto vyhlasujeme, že výrobok je v súlade s ustanoveniami smernice Európskeho parlamentu a Rady o elektromagnetickej kompatibilite (EMC) 2014/30/EÚ, smernice Európskeho parlamentu a Rady o nízkom napätí (LVD) 2014/35/EÚ a označovanie CE Smernica Rady 93/68/EHS. Tento certifikát je vydaný po teste vykonanom na vzorkách vyššie uvedeného produktu. Výrobca týmto zaručuje normálnu prevádzku jednotky po dobu 24 mesiacov od dátumu maloobchodného predaja za predpokladu, že používateľ dodrží predpisy týkajúce sa prepravy, skladovania, inštalácie a prevádzky. Ak sa v priebehu záručnej doby prevádzky vyskytnú poruchy počas prevádzky jednotky vinou výrobcu, má užívateľ nárok na bezplatné odstránenie všetkých porúch výrobcom prostredníctvom záručnej opravy vo výrobe. Záručná oprava zahŕňa práce špecifické pre odstránenie porúch v prevádzke jednotky, aby sa zabezpečilo jej použitie používateľom v rámci záručnej doby prevádzky. Poruchy sa odstraňujú výmenou alebo opravou komponentov jednotky alebo špecifickej časti takéhoto komponentu jednotky.

Záručná oprava nezahŕňa:

- bežná technická údržba
- inštalácia/demontáž jednotky

• nastavenie jednotky

Aby mohol používateľ využiť záručnú opravu, musí poskytnúť jednotku, používateľskú príručku s pečiatkou dátumu nákupu a platobné doklady potvrdzujúce nákup. Model jednotky musí zodpovedať modelu uvedenému v používateľskej príručke. Pre záručný servis kontaktujte Predajcu.

Záruka výrobcu sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:

- Používateľ neodoslal jednotku s celým balíkom dodávky, ako je uvedené v používateľskej príručke, vrátane dodania s chýbajúcimi komponentmi, ktoré používateľ predtým demontoval.
- Nezhoda modelu jednotky a značky s informáciami uvedenými na obale jednotky av návode na použitie.
- Neschopnosť užívateľa zabezpečiť včasnú technickú údržbu jednotky.
- Vonkajšie poškodenie krytu jednotky (okrem vonkajších úprav potrebných na inštaláciu) a vnútorných komponentov spôsobené používateľom.
- Prepracovanie alebo technické zmeny jednotky.
- Výmena a používanie akýchkoľvek zostáv, dielov a komponentov, ktoré nie sú schválené výrobcom.
- Zneužitie jednotky.
- Porušenie predpisov na inštaláciu jednotky zo strany užívateľa.
- Porušenie predpisov o ovládaní jednotky zo strany užívateľa.
- Pripojenie jednotky k elektrickej sieti s iným napätím, ako je uvedené v užívateľskej príručke.
- Porucha jednotky v dôsledku prepätia v elektrickej sieti.
- Svojoľná oprava jednotky používateľom.
- Opravy jednotky akýmkoľvek osobami bez povolenia výrobcu.
- Uplynutie záručnej doby jednotky.
- Porušenie prepravných predpisov jednotky zo strany užívateľa.
- Porušenie predpisov o skladovaní jednotky zo strany užívateľa.
- Nesprávne činy voči jednotke spáchané tretími stranami.
- Rozpad jednotky v dôsledku okolností neprekonateľnej sily (požiar, povodeň, zemetrasenie, vojna, nepriateľské akcie akéhokoľvek druhu, blokády).
- Chýbajúce tesnenia, ak sú uvedené v používateľskej príručke.
- Neposkytnutie používateľskej príručky s pečiatkou dátumu zakúpenia jednotky.
- Chýbajúce platobné doklady potvrdzujúce nákup jednotky.



**DODRŽIAVANIE TU UVEDENÝCH PREDPISOV ZABEZPEČÍ DLHÝ A
BEZPROBLÉMOVÁ PREVÁDZKA JEDNOTKY.**



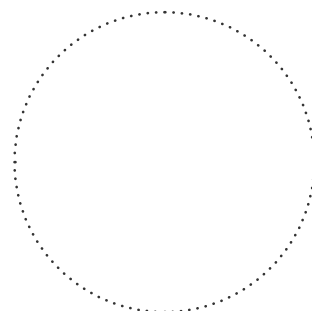
**ZÁRUČNÉ NÁROKY POUŽÍVATEĽA BUDÚ PREDMET KONTROLU LEN PO PREDSTAVENÍ
JEDNOTKY, PLATOBNÉHO DOKLADU A UŽÍVATEĽSKÉHO NÁVODU S TÝM
PEČIATKA DÁTUMU NÁKUPU.**

CERTIFIKÁT O PRIJATÍ

Typ jednotky	Filtračný box s panelovými filtrami pre kruhové vzduchové potrubia
Model	
Sériové číslo	
Dátum výroby	
Inšpektor kvality Pečiatka	

INFORMÁCIE PREDAJCU

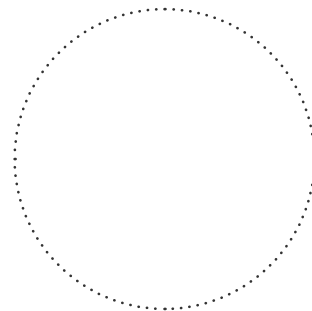
Predávajúci	
Adresa	
Telefónne číslo	
E-mail	
Dátum nákupu	
Toto slúži na potvrdenie prijatia kompletnej dodávky jednotky s návodom na použitie. Záručné podmienky sú uznané a akceptované.	
Podpis zákazníka	



Pečiatka predajcu

INŠTALAČNÝ CERTIFIKÁT

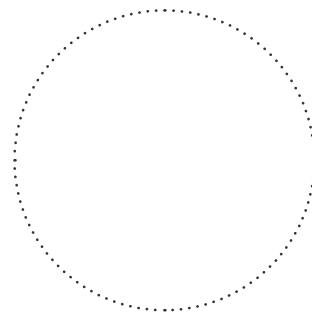
Jednotka _____ je inštalovaná v súlade s požiadavkami uvedenými v tomto návode na použitie.	
Meno spoločnosti	
Adresa	
Telefónne číslo	
Inštalácia Celé meno technika	
Dátum inštalácie:	Podpis:
Jednotka bola inštalovaná v súlade s ustanoveniami všetkých platných miestnych a národných stavebných, elektrických a technických predpisov a noriem. Jednotka funguje normálne tak, ako to určil výrobca.	
Podpis:	



Inštalačná pečiatka

ZÁRUČNÝ LIST

Typ jednotky	Filtračný box s panelovými filtrami pre kruhové vzduchové potrubia
Model	
Sériové číslo	
Dátum výroby	
Dátum nákupu	
Záručná doba	
Predávajúci	



Pečiatka predajcu



BLAUBERG
Ventilatoren

